وزارة المالية

وزارة العمل

وزارة التنمية الاجتماعية

الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال

THE WORLD BANK
IBRD • IDA

مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا (كوفيد-19)

الضفة الغربية وغزة

المكون الثاني للمشروع: المال مقابل العمل (C4W) – الضفة الغربية

دليل الإرشادات

أيار 2021

الفهرس

1. المقدمة: مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا (ESPRP) – الضفة الغربية وغزة 4
2. مقدمة عن مكون المال مقابل العمل C4W 5
3. إدارة مكون المال مقابل العمل C4W 6
4. مؤشرات الأداء الرئيسية لمكون المال مقابل العمل C4W 6
5. معايير الأهلية لمكون المال مقابل العمل C4W 7
معايير الأهلية للمنظمات 7
معايير الأهلية للمشروع المقترح 8
6. استراتيجية الاستهداف لمكون المال مقابل العمل C4W 8
الفئة المستهدفة مباشرة 8
الفئة المستهدفة غير المباشرة 9
7. مستوى التمويل 9
8. عملية تقديم طلبات مقتراحات المشروعات واختيار المنظمات الستفيدة 9
المرحلة الأولى: الإعلان عن تقديم ملخص مقترح المشروع (Concept Note) 10
المرحلة الثانية: تقديم الطلبات من المنظمات المؤهلة 11
المرحلة الثالثة: التقييم والموافقة 11
المرحلة الرابعة: تقديم الطلب الكامل من قبل المنظمات المؤهلة 12
9. اتفاقية المنحة 12
10. تنفيذ المشروع الفرعي 13
التواصل 13
11. تقديم التقارير، والمراقبة والتقييم 15
المراقبة والتقييم على مستوى المنظمة المتلقية للمنحة الفرعية 15
المراقبة والتقييم على مستوى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال 15
مراقبة الزيارات الميدانية 16
التقارير من قبل المنظمات 16

12. الإطار التشغيلي 17

13. تقديم طلبات مقترحات المشروعات 17

تسليم مقترح المشروع 17

آخر موعد للتسليم 18

1. المقدمة: مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا (ESPRP) – الضفة الغربية وغزة

كان لفيروس كورونا (كوفيد-19) تأثير غير مسبوق على مستوى العالم من حيث الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية وقدرة أنظمة الرعاية الصحية على الاستجابة، والذي أدى إلى تفاقم سوء الظروف الصحية والاجتماعية والاقتصادية للفلسطينيين، ولا سيما بين الفئات الأشد فقراً والأكثر هشاشة، بما في ذلك كبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة والأسر التي تعولها نساء.

ومن المتوقع أن تؤدي هذه الأزمة إلى تزايد أعداد الأسر تحت خط الفقر (أو في براثن الفقر بشكل أعمق) في الضفة الغربية، نتيجة الآثار الاقتصادية الهائلة بفعل التدابير الوقائية اللازمة لاحتواء هذا الفيروس، ولن يكون التعافي من الأثر الاقتصادي لهذا الأمر مشروعاً قصير الأجل، بل عملية طويلة تهدف إلى إعادة الاقتصاد إلى مستويات ما قبل الجائحة.

أجبرت التدابير اللازمة لاحتواء فيروس كورونا آلاف المنشآت الفلسطينية على التخلي عن موظفيها وعمالها، مما أثر بشكل كبير على سبل عيشهم. والذي كان له تأثير على سير واستمرارية المشاريع والمنشآت الصغيرة، بالإضافة إلى انقطاع دخل الأشخاص الذين ليس لديهم أمان وظيفي أو يعملون في الاقتصاد غير الرسمي وفي الرعاية غير مدفوعة الأجر، خاصة النساء نظراً لدورهن كمقدمات للرعاية خاصة للمرضى والأطفال، مما يعرضهن لمخاطر صحية واقتصادية خاصة بسبب وجودهن في كل من القطاع غير الرسمي والرعاية.

للاستجابة للسياق الحالي، وإدراكاً لتأثير الأزمة الصحية على دخل الأسرة، استجابت السلطة الفلسطينية بنشاطات الحماية الاجتماعية لدعم الأسر والعاملين من خلال تدابير المساعدة الاجتماعية وإعانات الأجور. واستناداً إلى خطة الاستجابة لفيروس كورونا، تواصل السلطة الفلسطينية التركيز على دعم الأسر المعيشية الفقيرة والعمال الذين يتأثرون بشكل خاص بالتباطؤ الاقتصادي من خلال توفير الدعم النقدي والمال مقابل العمل لمن هم من الأسر التي تواجه ظروف اقتصادية صعبة. ضمن هذا الإطار يأتي مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا (ESPRP) والممول من البنك الدولي بقيمة 30 مليون دولار امريكي لدعم ومساعدة المتضررين من جائحة كورونا في الضفة الغربية وغزة. تقوم وزارة المالية الفلسطينية بالإشراف العام على تنفيذ هذا المشروع ويجري التنفيذ على أرض الواقع من خلال الشركاء الرئيسين كل من وزارة العمل والصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال ووزارة التنمية ألأجتماعية.

المال مقابل العمل (C4W) يأتي كمكون رئيسي للمشروع ويعتبر من أكثر مبادرات المساعدة الاجتماعية استخداماً من قبل الحكومة. يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال بالتنفيذ الفني لهذا المكون من خلال تشغيل منظمات غير حكومية محلية ومنظمات أهلية غير ربحية مختارة لتنفيذ مشاريع فرعية في مجالات الصحة والتعليم والخدمات الأجتماعية وتطوير سبل العيش والتي يتم من خلالها توفير فرص عمل للعاطلين عن العمل –المتضررين من الجائحة .

يتمثل الهدف الإنمائي للمشروع ككل (PDO) - مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا (ESPRP) في توفير الدعم المالي الطارىء وفرص العمل قصيرة الأمد للأفراد العاطلين عن العمل والفئات الفقيرة والمهمشة والضعيفة، المتضررين من جائحة كورونا في الضفة الغربية وغزة.

يتضمن مشروع الحماية الاجتماعية الطارئة لمواجهة جائحة كورونا ESPRP أربعة مكونات رئيسية:

المكون الأول: التحويلات النقدية الطارئة للمتضررين من جائحة كورونا في الضفة الغربية وغزة (18.36 مليون دولار أمريكي)

المكون الثاني: المال مقابل العمل في الضفة الغربية (C4W) (8 مليون دولار أمريكي)

المكون الثالث: إدارة المشروع وبناء القدرات والمر اقبة والتقييم (2 مليون دولار أمريكي)

المكون الر ابع: الاستجابة الطارئ –غزة (1.64 مليون دولار أمريكي)

تأتي هذه الوثيقة كدليل إرشادات للمكون الثاني فقط (المال مقابل العمل في الضفة الغربية)

2. مقدمة عن مكون المال مقابل العمل C4W

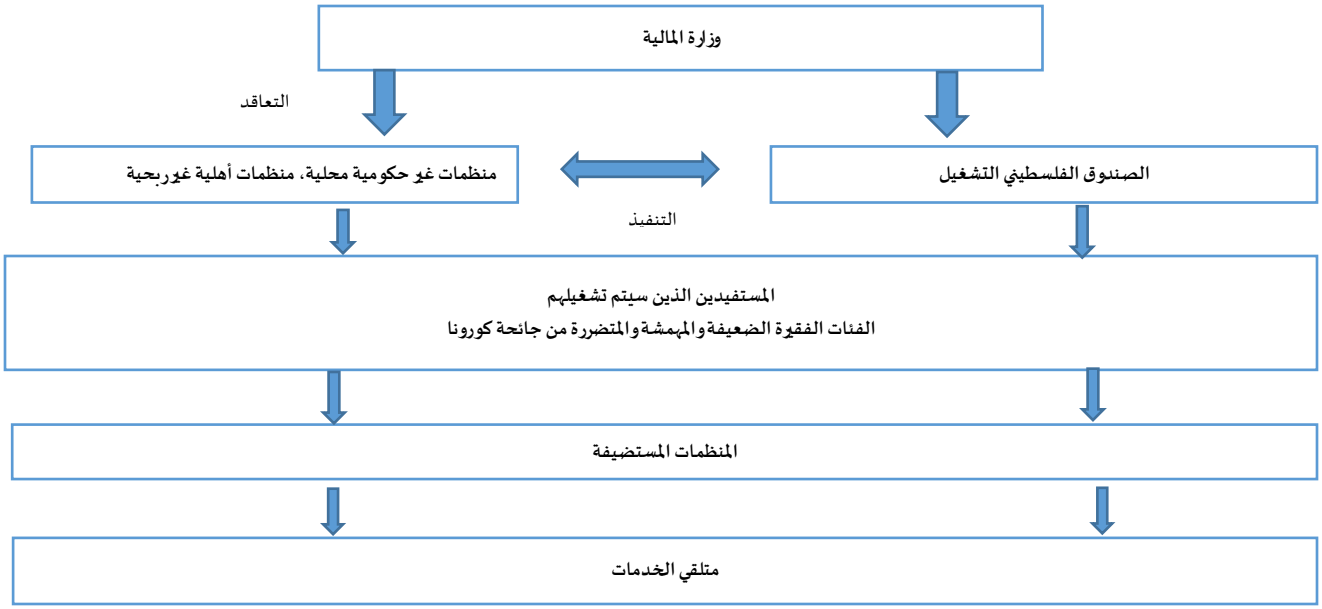
يهدف هذا المكون إلى توفير فرص عمل مؤقتة ، من خلال توفير المال مقابل العمل C4W في الضفة الغربية، توفر من خلالها دخل للأسرة لمدة ستة أشهر، كفترة انتقالية خلال الجائحة وتحسن الوضع الاقتصادي وتوفيره لفرص عمل دائمة مستقبلاً. وسوف يتم تنفيذ هذا المكون من خلال العمل مع عدة منظمات غير حكومية محلية ومنظمات أهلية غير ربحية يمكنها إيجاد فرص عمل مؤقتة في السوق المحلي، وتشبيك أشخاص عاطلين عن العمل حالياً، بفعل الضرر الاقتصادي الناتج عن جائحة كورونا، مع هذه الفرص وضمان تشغيلهم لمدة زمنية مؤقتة تبلغ ستة أشهر فقط. ويقوم البنك الدولي من خلال وزارة المالية بدفع مبلغ مالي مقطوع شهرياً يبلغ 413 دولار أمريكي فقط للأفراد مباشرة، وتوفير تأمين إصابات عمل خلال هذه المدة.

يركز هذا التدخل على المشاريع الفرعية التي تستهدف:

1- قطاع الصحة، والخدمات الصحية، مثل العيادات، وخدمات دعم المعاقين، وخدمات العناية بكبار السن والمرضى.
2- الخدمات الاجتماعية التي يتم من خلالها توظيف العاملين الاجتماعيين، ومقدمي الدعم النفسي والاجتماعي، والعاملين لدعم النساء ضحايا العنف القائم على النوع الاجتماعي، ومقدمي خدمات الأطفال.
3- مبادرات سبل العيش الاقتصادية التي تهدف إلى تحسين الوضع الاقتصادي للأسر المتضررة من جائحة كورونا. والتي تشمل تعزيز الأنشطة الزراعية ، والأعمال التجارية الصغيرة أو المملوكة للأسر المعيشية (المشاريع الزراعية المنزلية وحتى المزارع)، والتدخلات العامة التي تزيد من الوصول إلى الأصول: مشاريع ترقيم/جرد المنازل وتحديث البيانات للأسر الضعيفة، والاستثمارات العامة التي تزيد من عوائد الأصول (تثمين الأصول): إعداد أطلس زراعي، وتوفير التدريب والخدمات وجهاً لوجه لتنمية مهارات الأسر المهمشة، والسياسات العامة التي تحول حالة وقيمة الأصول (تحويل الأصول): جرد وجمع البيانات حول استهلاك الكهرباء (بما في ذلك تتبع الخسائر في شبكة الكهرباء) واستهلاك المياه وشبكات الطرق الريفية والخدمات البلدية.

3. إدارة مكون المال مقابل العمل C4W

تكون وزارة المالية - وحدة تنسيق المشروع مسؤولة عن الرقابة ، والإشراف، والتنفيذ الكلي، والإدارة ، والإدارة المالية والصرف المتعلقة بالمكون، بالإضافة إلى تلقي الشكاوى والتعامل معها. ويكون الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال (PFESP) هو الجهة الفنية المنفذة للمكون، ويعمل مع وزارة المالية – وحدة تنسيق المشروع عن كثب لإدارة وتنفيذ هذا المكون. بإشراف و"عدم اعتراض" البنك الدولي.



4. مؤشرات الأداء الرئيسية لمكون المال مقابل العمل C4W

يجب على المنظمات المتقدمة أن تسعى إلى وضع واستخدام أكبر عدد ممكن من مؤشرات الأداء الرئيسية لمنحة المال مقابل العمل C4W من القائمة المذكورة أدناه عند تصميم مشروعاتها:

- عدد الأفراد المستفيدين من فرص العمل التي يقدمها المشروع (حسب الجنس).
- عدد أفراد الأسر المستفيدة من فرص المال مقابل العمل التي يقدمها المشروع.
- عدد المستفيدين (كأشخاص وعدد أفراد اسرهم) المسجلين في برنامج التحويلات النقدية الدورية لدى وزارة التنمية الأجتماعية
- عدد الأشخاص الأكثر هشاشة والمستفيدين مباشرة من الخدمات المقدمة من خلال المشاريع المقدمة (عدد النساء والأطفال وذوي الأعاقة والأحتياجات الخاصة).
- عدد الشكاوي المقدمة وعدد الشكاوي التي تم معالجتها.
- عدد الأشخاص (حسب الجنس) الذين ابدوا رضاهم بالدعم المقدم لهم من خلال المشروع من حيث نوعية الدعم والنوع الاجتماعي.
- عدد الأسر التي على دراية/علم بتوفر خدمات حماية خاصة بالنساء والأسرة

5. معايير الأهلية لمكون المال مقابل العمل C4W

معايير الأهلية للمنظمات

معايير الأهلية الأساسية:

1. أن يكون لدى المنظمة 6 سنوات خبرة على الأقل.
2. أن تكون منظمة غير ربحية فلسطينية مسجلة رسمياً في وزارة الداخلية.
3. أن تكون قد تأسست قبل 6 سنوات من تاريخ هذا الإعلان على الأقل.
4. أن يكون للمنظمة أدلة إجراءات مالية وإدارية معتمدة ومعمول بها.
5. أن تمتلك المنظمة القدرات الفنية والإدارية والموارد البشرية اللازمة لتنفيذ المشروع.
6. أن تكون المنظمة قادرة على القيام بأنشطتها في الضفة الغربية والقدس الشرقية.
7. مثبت لدى المنظمة نفقات سنوية تعادل 150,000 دولار أمريكي أو أكثر للسنوات الثلاث الماضية (2017، 2018 و 2019).
8. أن يكون للمنظمة سجل مثبت وخبرة سابقة في تنفيذ أنشطة مماثلة.
9. أن يكون للمنظمة سجل مثبت في العمل في مجتمعات فقيرة ومهمشة.

معايير أساسية تفضيلية (يتم تقييمها):

- امتلاك المنظمة الخبرة في تنفيذ مشاريع مماثلة أو ذات صلة.
- خبرة أعضاء الطاقم.
- اعتماد أنظمة مالية وإدارية وأنظمة موارد بشرية سليمة.
- اعتماد سياسة تضارب المصالح وسياسة مكافحة الفساد.
- اعتماد آليات متابعة وتقييم للمشروع.

المنظمات غير المؤهلة للمشاركة:

- المنظمات الدولية سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة في فلسطين.
- القطاع الخاص الربحي.
- الأحزاب أو المنظمات السياسية التي تعمل على تعزيز أجندة سياسية محددة.
- المنظمات أو المراكز غير المسجلة قانونياً.
- الشركات غير الربحية.
- وحدات الحكم المحلي.
- التعاونيات.
- النقابات المهنية.

معايير الأهلية للمشروع المقترح

1. يوفر فرص عمل مؤقتة للأفراد المهرة والأقل مهارة مع التركيز على المرأة، وفئة الشباب، وذوي الاحتياجات الخاصة.
2. الحد الأدنى لعدد المستفيدين المستهدفين لكل مشروع فرعي هو 100 مستفيد.
3. مدة كل فرصة عمل ستة أشهر.
4. الراتب الشهري للمستفيدين هو 413 دولارًا أمريكيًا (أقل قليلاً من الحد الأدنى للأجور) لكل مستفيد وتقتصر على فرد واحد لكل أسرة.
5. الرسوم الإدارية الخاصة بالمنظمات وتكاليف التشغيل مثل تجهيزات المكتب، المواد المستهلكة، الاتصال والتواصل، صيانة، أدوات التعقيم والحماية، المواصلات، ذات الصلة بحد أقصى 18٪ من منحة المشروع الفرعي. يضاف إليها 1.3% لغرض التأمين الصحي للمستفيدين.
6. أن لا تتجاوز المدة الإجمالية للمشروع الفرعي عشرة أشهر(شهرين للتحضير واختيار المستفيدين، وستة أشهر لأنشطة الاتصال، وشهرين لتقديم التقارير النهائية وإجراء التدقيق المالي).
7. يتم تصميم المشروع على أساس خبرة ونطاق عمل المنظمة.
8. يعالج المشروع الأثر الاجتماعي والاقتصادي لـ COVID-19 ويعكس حاجة واضحة في المجتمع.
9. وضوح مناقشة فكرة المشروع ومكوناته مع المجتمعات والهيئات العامة ذات الصلة.
10. ستعطى الأفضلية لمشاريع الصحة والتعليم والخدمات الاجتماعية على مشاريع مبادرات سبل العيش.
11. يحق للمنظمة تقديم مقترح مشروع واحد فقط.
12. تقدم المنظمة مشروعها بشكل فردي (دون الشراكة مع منظمات أخرى).

6. استراتيجية الاستهداف لمكون المال مقابل العمل C4W

الفئة المستهدفة مباشرة

المستفيدون المباشرون من المشروع هم أفراد في سن التشغيل في الضفة الغربية عاطلون عن العمل لمدة ستة أشهر على الأقل.

تستخدم المعايير التالية لاختيار المستفيدين من مكون المال مقابل العمل C4W:

- الأفراد في سن التشغيل (18-65).
- حالياً عاطل/ة عن العمل.
- فرد واحد فقط لكل أسرة معيشية.
- الحد الأدنى من المؤهلات المطلوبة للوظيفة.

- يكون 50٪ على الأقل من المستفيدين المختارين من النساء.
- يجب أن يكون 20٪ على الأقل من المستفيدين المختارين من قائمة الأسر المستفيدة من برنامج التحويلات النقدية CTP من وزارة التنمية الاجتماعية.

الفئة المستهدفة غير المباشرة

- أفراد عائلة المستفيد من فرصة العمل.
- الأشخاص الأكثر هشاشة في المجتمعات المستهدفة والذين يستفيدون بشكل مباشر من مشاريع المال مقابل العمل.

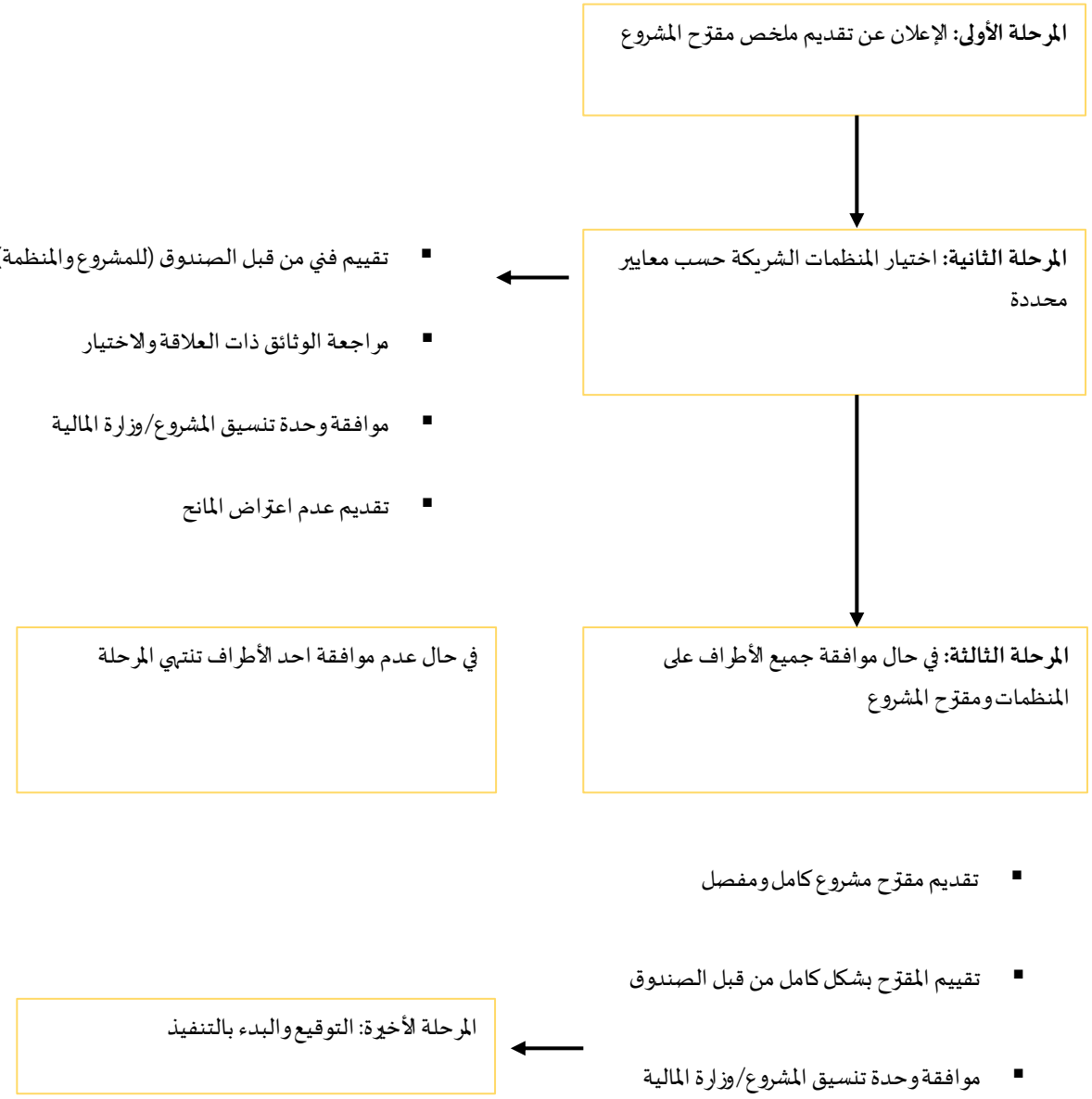
7. مستوى التمويل

تبلغ قيمة التمويل الاجمالي المتوفرة لمكون المال مقابل العمل 8 مليون دولار أمريكي مخصصة بالكامل للضفة الغربية بتمويل من البنك الدولي.

8. عملية تقديم طلبات مقترحات المشروعات واختيار المنظمات المستفيدة

تتضمن عملية تقديم طلب وإرساء منحة المال مقابل العمل C4W أربع مراحل كما هو مُلخص في الشكل التالي:

الشكل 1: مراحل تقديم طلب المنحة وارسائها – منح المال مقابل العمل C4W



المرحلة الأولى: الإعلان عن تقديم ملخص مقترح المشروع (Concept Note)

يعلن الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال جنباً إلى جنب مع وزارة المالية الفلسطينية عن "**دعوة لتقديم ملخص مقترح المشروع**" لمنح المال مقابل العمل في الصحافة المحلية وعبر المواقع الالكترونية للصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال. يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع بعقد جلسة أسئلة وأجوبة لشرح أهداف المشروع وإجراءات المنحة والإجابة على أسئلة المنظمات غير الحكومية.

المرحلة الثانية: تقديم الطلبات من المنظمات المؤهلة

لدى المنظمات المؤهلة أسبوعين لإعداد ملخص مقترح المشروع (Concept Note) منذ موعد الإعلان. على أن يستند الملخص إلى النموذج الخاص المرفق بالإعلان والذي يتضمن ثلاثة أقسام: 1) معلومات أساسية ، 2) قدرة المنظمة وخبرتها و 3) وصف المشروع.

يجب تقديم ملخص مقترح المشروع في نسخ ورقية تسلم باليد في المقر الرئيسي للصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال في مدينة رام الله، بالإضافة إلى نسخة إلكترونية ترسل إلى البريد الالكتروني (**cashforwork@pfesp.ps**).

المرحلة الثالثة: التقييم والمو افقة

أولاً: يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع بمراجعة وتقييم طلبات مذكرة المفاهيمية وفقا للمعايير التالية:

(أ) معايير الأهلية المحددة مسبقا: يتم التحقق من جميع المتقدمين وفقا لقائمة مرجعية للمعايير المحددة مسبقا واستبعادهم إذا لم يتم استيفاء جميع العناصر الموجودة في قائمة التحقق. تشمل معايير الأهلية للاختيار المسبق ما يلي:

- تمتلك المنظمة ما لا يقل عن ست سنوات من الخبرة.
- يمكن تنفيذ المشروع في مدة أقصاها عشرة أشهر.
- تقترح/تعرض المنظمة ما لا يقل عن 100 فرصة عمل.
- يركز اقتراح/عرض المنظمة على أحدى المبادرات التالية: الصحة ، والتعليم، والخدمات الاجتماعية ، وسبل العيش.
- تقترح المنظمة مبادرة بحد أدنى 50٪ من النساء كمشاركات و 20٪ مسجلين في برنامج التحويلات النقدية كمستفيدين مختارين.

(ب) معايير التقييم: يجب أن يحصل جميع المتقدمين من المنظمات غير الحكومية على 70٪ على الأقل من أجل متابعة طلباتهم. تشمل معايير التقييم ما يلي:

- أنواع النشاطات.
- المشاركة والخبرة السابقة في العمل مع الأشخاص في سن التشغيل والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة.
- خبرة طاقم الموظفين.
- الأنظمة المالية والموارد البشرية والإدارية السليمة.
- سياسة صلبة ضد تضارب المصالح وسياسة مكافحة الفساد.
- آلية مراقبة المشروع.
- صلة المشروع.
- أنظمة الشكاوى.

ثانياً: في المرحلة الثانية من التقييم يقوم الصندوق بالتحقق من القدرات والوثائق: بالنسبة لجميع المتقدمين من المنظمات الذين يحصلون على درجات أعلى من 70٪ وفقا لورقة تقييم ملخص المشروع المقترح، يقوم فريق الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال - الوحدة الفنية للمشروع (PFESP-PTU) بزيارة المنظمة وتقييم قدرتها والتحقق من سياساتها وإجراءاتها وأنظمتها.

ويتم التحقق من قدرة المنظمة بناءً على نموذج التقييم ومعايير الأهلية للاختيار ، وتقوم الوحدة الفنية بتقديم توصيات لاستبعاد المنظمة أو دعوتها لتقديم مقترح المشروع الكامل، تُقدم هذه التوصية إلى إدارة فريق الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال ووحدة تنسيق المشروع للموافقة عليها.

المرحلة الرابعة: تقديم الطلب الكامل من قبل المنظمات المؤهلة

يرسل الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال خطاب إشعار للمضي قدمًا في تقديم عمليات مراحل تطور الطلب بالكامل للمنظمات التي اجتازت المرحلة الأولى فقط. يجب على المنظمة غير الحكومية الانتهاء من خطة التنفيذ، وتحديد النتائج وتطوير الميزانية في غضون ثلاثة أسابيع.

يجب تقديم مقترح المشروع الكامل في نسخ ورقية تسلم باليد إلى مكتب الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال في رام الله، بالإضافة إلى نسخة إلكترونية ترسل إلى البريد الالكتروني (cashforwork@pfesp.ps).

يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال بمراجعة وتقييم الطلبات الكاملة، وتقديم الطلبات الموافق عليهم إلى وزارة المالية – وحدة تنسيق المشروع للحصول على الموافقة النهائية.

ملاحظة: في حالة عدم استكمال أحد مقدمي الطلبات لطلب المنحة بالكامل في غضون ثلاثة أسابيع من تلقي إشعار للمتابعة من الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال، يحتفظ الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال بالحق في إنهاء عملية طلب المنحة.

- **البنك الدولي "عدم إعتراض"**

يتم إرسال نسخة عن المشاريع الموافق عليها إلى البنك الدولي. يصدر البنك الدولي "عدم إعتراض" لتمويل المشاريع الفرعية أو يطلب توضيحات بشأن مشاريع محددة. يجب تقديم خطاب البنك الدولي في غضون ثلاثة أيام عمل كحد أقصى لـ "عدم اعتراض" ويجري إضافته إلى قائمة المشاريع الموافق عليها ؛ الميزانية المحددة مقابل كل منحة فرعية ستشكل الموافقة النهائية.

- **إشعار المنظمات وإرساء المنحة**

بعد تلقي "عدم اعتراض" من البنك الدولي، يقدم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال إشعاراً خطياً موقعاً من وزارة المالية، إلى كل من المتقدمين بالطلبات الموافق عليها والمرفوضين وفق نتائج عملية تقييم اقتراح المشروع الكامل. ويجري تقديم أي شروط بشأن الطلبات المقدمة المقترحة الموافق عليها إلى المنظمات. يتم أيضاً تقديم أسباب رفض الطلبات المقدمة المقترحة لكل طلب مرفوض. يتم الطلب من المنظمات التي تم قبول مقترحاتها بإكمال مهام ما قبل التوقيع قبل توقيع اتفاقيات المنحة.

9. اتفاقية المنحة

اتفاقية تنفيذ المنحة (GIA)

مهام ما قبل التوقيع لمقترحات المنظمات غير الحكومية الموافق عليها:

قبل توقيع اتفاقية المنحة الفرعية للمال مقابل العمل C4W، يرسل الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع طلباً خطياً إلى المنظمات الموافق عليها لطلب إكمال المهام التالية استعداداً لتوقيع إتفاقية تنفيذ المنحة:

- فتح حساب مصرفي منفصل لإدارة أموال المشروع الفرعي.
- إعداد خطة تنفيذ مفصلة، وفق الضرورة.
- وضع اللمسات الأخيرة و / أو الضبط الدقيق، وفق الضرورة، لتحديد المستفيدين المستهدفين على مستوى المنطقة بناءً على متطلبات منحة المال مقابل العمل C4W.
- اتفاقيات أو مذكرات التفاهم أو الاتصالات الرسمية بين المنظمات والشركاء / أصحاب المصلحة المعنيين.

توقيع اتفاقية تنفيذ المنحة GIA

يقوم موظفو الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع بإعداد إتفاقيات تنفيذ المنح GIAs للمنظمات الموافق عليها، بما في ذلك الشروط القانونية لاتفاقية التمويل بين وزارة المالية والمنظمات المتلقية للمنحة. يتم أيضا تضمين الموقعين القانونيين، وبنود الميزانية، وجدول الدفعات، وخطة العمل الأولية.

تقوم المنظمة المتلقية للمنحة بتعيين شخص واحد للتوقيع على اتفاقية تنفيذ المنحة GIA بناءً على خطاب تعيين رسمي من مجلس إدارة المنظمة. وستتم دعوة ممثلي البنك الدولي لحضور حفل التوقيع. سيتم إصدار بيان صحفي يغطي الحدث في الصحف المحلية.

يبدأ تنفيذ المشروع فور التوقيع على إتفاقيات تنفيذ المنحة . سيستلم متلقو المنحة دفعاتهم الأولى وفقا لشروط جدول دفعات إتفاقية تنفيذ المنحة GIA فور التوقيع عليها.

10. تنفيذ المشروع الفرعي

التواصل

- **ورش العمل**

تتبع خطط تنفيذ المشروع الفرعي خطة العمل المضمنة في اتفاقية تنفيذ المنحة GIA. يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال بالتنسيق مع وزارة المالية بإقامة ورش عمل لجميع المستفيدين من المنحة للتعريف بإجراءات العمل،التقارير ، والمراقبة والتقييم، والمشتريات، وإدارة شؤون الموظفين، وإجراءات الإدارة المالية وفقا لشروط إتفاقيات تنفيذ المنحة GIAs. وستقدم نماذج للمنظمات، وارشاد على كيفية استخدامها وتطبيقها.

- **اختيار المستفيدين من قبل المنظمات**

يجب أن تستخدم المنظمات بوابة إلكترونية لتسجيل المستفيدين. تجري الدعوة لتقديم طلبات المستفيدين من خلال محطات واحدة One Stop Shops في جميع أنحاء المحافظات ، باستخدام الاجتماعات وورش العمل مع جميع الشركاء الممثلين الاجتماعيين، مثل الاتحاد العام للنقابات، والنساء، والأشخاص ذوي الإعاقة، ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات المجتمعية الأخرى . بالإضافة إلى ذلك ، تشمل الاجتماعات وورش العمل أيضا ممثلين عن القطاع الخاص والغرف التجارية، والجامعات، ومراكز التعليم المهني والتقني، والحاضنات ، ومسرعات الأعمال، والهيئات الوطنية واللجان المحلية.

الجدول 6: تتبع المنظمات خطوات معينة في اختيار المستفيدين من هذا المكون. فيما يلي ملخص لهذه الخطوات:

الخطوة 1:	تعلن المنظمات غير الحكومية عن دعوة الفرص عمل قصيرة الأمد مع معلومات عن العرض، والمتطلبات، والمؤهلات المطلوبة.
الخطوة 2:	تسجيل المستفيدين المهتمين.
الخطوة 3:	تختار المنظمات المتقدمين الذين يستوفون المعايير التالية: ▪ أن يكون المستفيد في سن التشغيل (18-65 سنة) ؛ و ▪ عاطل عن العمل حاليا. ▪ 50% على الأقل من النساء. ▪ تحقق أولي من قبل وزارة التنمية الاجتماعية لتشمل 20٪ على الأقل من قائمة برامج التحويلات النقدية CTP.
الخطوة 4:	تقوم المنظمات بإنشاء جدول بيانات، بدءاً من تنظيم الفئة العمرية المستهدفة للعمل من الخطوة 3 إلى عمودين - أحدهما للذكور والآخر للإناث ، وترتيب الأسماء في الأعمدة أبجدياً حسب الأسماء الأولى أو رقمياً حسب أرقام الهوية.
الخطوة 5:	تطبق المنظمات نظام النقاط التالي: تخصيص نقطتين إذا كان للفرد أطفال ونقطة واحدة إذا كان بدون أطفال. ثم اعادة ترتيب كل عمود حسب عدد النقاط، من الأعلى إلى الأقل.
الخطوة 6:	تعيد المنظمات غير الحكومية ترتيب كل عمود وفقاً للحد الأدنى من المؤهلات المطلوبة لدعم المال مقابل العمل.
الخطوة 7:	تختار المنظمات الرقم الأول X من كل عمود لإنشاء قائمتين، إناث وذكور ؛ يجب أن يمثل هذا الرقم زيادة في التسجيل بحوالي 40٪ من الرقم المستهدف.
الخطوة 8:	ترسل المنظمات القائمتين من الخطوة 7 إلى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال للتحقق من صحتهما مقابل قواعد البيانات الخاصة بوزارة العمل، والصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال، ووزارة المالية، ووزارة التنمية الاجتماعية، والأونروا؛ ثم يعيد الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال القائمة التي تم التحقق من صحتها إلى المنظمات.
الخطوة 9:	تقوم المنظمات بإجراء مقابلات مع جميع المرشحين الذين تم التحقق منهم من خلال الخطوة 8 للتحقق من المعلومات التي تم تزويدها من قبل المتقدمين، بما في ذلك تلبية المهارات اللازمة لفرصة العمل، ومطابقة فرصة العمل مع المؤهلات المتاحة. يجب على المتقدمين تقديم بطاقات الهوية الخاصة بهم، وإثبات المؤهلات التعليمية، ودليل التأثر بالجائحة (إن وجد). سوف تستبعد المنظمات هؤلاء المرشحين الذين لا يلبون أي من المعايير.
الخطوة 10:	تتواصل المنظمات مع أول عدد X من الأشخاص من كل قائمة (ذكورا وإناثا) الذين تم اختيارهم. إذا انسحب أي فرد من القوائم ، يتم اختيار شخص ما من قائمة الانتظار.

- **تنفيذ دورات للمال مقابل العمل C4W من قبل المنظمات**

بعد التحقق من المستفيدين والحصول على الموافقة من وزارة المالية - وحدة تنسيق المشروع، ستبدأ المنظمات نشاطاتها المتعلقة بالمال مقابل العمل C4W التي تستمر ستة أشهر.

يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع، وفق الحاجة ، بمتابعة وتوجيه المنظمات أثناء تنفيذ المشروع الفرعي، وتوفير خدمات بناء القدرات والتدريب، ويعمل عن كثب مع المنظمات لتقديم المساعدة والتوجيه في نشاطات تخطيط المشروع ، وكتابة التقارير ، و طلبات الصرف المالي.

أثناء تنفيذ المشروع ، يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع بالاشتراك مع وزارة العمل بإجراء زيارات ميدانية منتظمة ، ويتم الإبلاغ عن نتائجها وتوصياتها في تقارير الزيارات الميدانية الموحدة للصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال. وكجزء من دورهما الإشرافي، تكون وزارة المالية - وحدة تنسيق المشروع مسؤولة أيضاً عن تتبع تقدم المنظمات نحو تلبية مؤشرات المخرجات وإبرازها في تقارير تطور العمل الدورية المقدمة إلى البنك الدولي.

11. تقديم التقارير، والمراقبة والتقييم

يتم تنفيذ عملية المراقبة والتقييم بالتعاون الوثيق بين الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال ووزارة المالية حيث لدى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية نظام معلومات لإدارة مشروع فعّال (PMIS) والذي سيتم استخدامه لمراقبة وتقييم تنفيذ مكون المال مقابل العمل C4W. يرد وصف تفصيلي لنظام المراقبة والتقييم الذي سيتم اتباعه في الفصل التالي. بالنسبة لمكون المال مقابل المال C4W ، يستند النظام على ما يلي:

المراقبة والتقييم على مستوى المنظمة المتلقية للمنحة الفرعية

تقدم المنظمات المتلقية للمنح التقارير التالية إلى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع:

- تقارير ربع السنوية عن التقدم الذي يتم إحرازه (التقرير الأول بعد ثلاثة أشهر من بدء المشروع الفرعي) ، بما في ذلك تتبع التقدم مقابل المؤشرات.
- التقارير المالية (مع طلبات السحب).
- تقرير إنجاز المشروع (عند اكتمال المشروع).

تتضمن هذه التقارير معلومات مفصلة عن التقدم الذي يتم إحرازه في نشاطات تنفيذ المنح التي سيتم تسليمها إلى وزارة المالية - وحدة تنسيق المشروع في المجالات التالية:

- التقدم الفعلي لنشاطات المشروع الفرعي.
- النفقات المالية المتعلقة بالنشاطات وتحقيق المخرجات.
- التقدم نحو تحقيق هدف المشروع ومخرجاته باستخدام مؤشر (مؤشرات) المخرجات.

المراقبة والتقييم على مستوى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال

يراقب الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال / الوحدة الفنية للمشروع عن كثب مؤشرات الأداء الرئيسية للمكون وتقييم التقدم الكلي، والتأكد أن كل منظمة تتقدم نحو تحقيق مخرجات ونتائج المشروع الفرعي المطلوبة. على وجه الخصوص، يقوم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع بما يلي:

- القيام بزيارات ميدانية منتظمة للمنظمات المتلقية/ موقع المشروع - على الأقل على أساس شهري.

- الالتقاء مع المستفيدين لتقييم ملاحظاتهم ورضاهم وتعلمهم، بما في ذلك دراسات الحالة وقصص النجاح.
- بالنسبة لكل مشروع فرعي، القيام باستمرار بمقارنة مستويات النتائج التي حققتها المنظمات المستفيدة بما تم التخطيط له في بداية المشروع الفرعي المعني.
- التوصية والإشراف على تنفيذ التدابير التصحيحية إذا لوحظ إحراز تقدم غير مرض (بما في ذلك مقابل مؤشرات تطور المشروع الفرعي).

مراقبة الزيارات الميدانية

يجري الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال – الوحدة الفنية للمشروع زيارات مراقبة منتظمة إلى المستفيدين خلال فترة تنفيذ المشاريع الفرعية. الغرض من هذه الزيارات هو مناقشة التقدم الذي يتم إحرازه في تنفيذ المشروع الفرعي بناءً على المعلومات المقدمة في تقارير التقدم الذي يتم إحرازه والتقارير المالية للمنظمات، ونتائج تقارير التدقيق المفاجئ.

التقارير من قبل المنظمات

يقوم متلقو المنح الفرعية من المنظمات بتقديم تقارير سردية ومالية منتظمة إلى الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال وفقا لمتطلبات إعداد التقارير التالية:

- خطة عمل المشروع الفرعي: كشرط لتوقيع إتفاقية تنفيذ المنحة GIA للمشروع الفرعي، ينبغي على المنظمات التي تمت الموافقة على مشاريعها الفرعية أن تقدم خطة عمل مفصلة. تكون خطة العمل المفصلة شرطا لتوقيع إتفاقية تنفيذ المنحة والإفراج عن الدفعة الأولى وفقا لشروط اتفاقية تنفيذ منحة المشروع الفرعي المقدمة. يجوز تعديل خطة عمل المشروع الفرعي من خلال طلب تقدمه المنظمة مع وجود مبرر كافٍ وتخضع لموافقة الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال. يجب أن تتضمن خطة عمل المشروع الفرعي إعداد خطة الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP) بما في ذلك خطة إدارة الصحة والسلامة من قبل المنظمات غير الحكومية المختارة في كل مجال من مجالات عمل المشاريع الفرعية المقدمة.

- تقارير ربع السنوية عن التقدم الذي يتم إحرازه (سردية ومالية) يجب تقديمها في موعد لا يتجاوز 30 يومًا بعد نهاية كل ربع سنة.

- صيغ التجديد المالي مع كل طلب للدفع.

- تقرير الإنجاز: في غضون شهرين من استكمال نشاطات المشروع الفرعي، تقدم المنظمات تقرير إنجاز (سردي ومالي). يوفر تقرير الإنجاز معلومات مفصلة عن المخرجات والنتائج المحققة، ومعلومات مفصلة عن المستفيدين من المشروع الفرعي المستهدف والخدمات الاجتماعية المقدمة، والتأثير على الفئات الضعيفة والمستفيدين غير المباشرين من المشروع الفرعي (المراقبة والتقييم)

12. الإطار التشغيلي

تقوم المنح الفرعية للمنظمات بتغطية تكاليف تشغيلية بما لا يتجاوز 18% وتشمل على سبيل المثال لا الحصر، الرواتب لطاقم العمل، المعدات المكتبية والمواد الاستهلاكية، وخدمات الاتصالات، وصيانة أجهزة المكاتب، ونقل العاملين الميدانيين، والنفقات الأخرى ذات الصلة.

بالنظر إلى الطبيعة الطارئة للمشروع، ستطبق وزارة المالية - وحدة تنسيق المشروع إجراءات مشتريات مبسطة على مشتريات المنظمات من السلع، والخدمات الاستشارية والخدمات غير الاستشارية. تتضمن طرق الشراء طلب عروض أسعار السلع (RFQs) والاختيار المباشر للاستشاريين الأفراد. تقوم المنظمات المتلقية بإعداد خطة مشتريات مبسطة وبتنفيذ المشتريات للمشروع الفرعي الموافق عليه إستناداً لاتفاقية تنفيذ المنحة، باتباع الإجراءات الموضحة في تعليمات الشراء المبسطة للمنظمات.

13. تقديم طلبات مقترحات المشروعات

لقد عمل الصندوق على تحضير رزمة مقترح مشروع لمساعدة المنظمات في وضع مقترحاتها، ويشمل ذلك ما يلي:

1. هذه الإرشادات
2. نموذج مقترح المشروع الكامل لمنحة مكون المال مقابل العمل ويشتمل نموذج الطلب على جزئيين; الجزء أ(نبذة عن المنظمة، والجزء ب(نموذج مقترح المشروع - .يجب تعبئة جميع أجزاء مقترح المشروع لتمكين مركز تطوير من القيام بعملية تقييم شاملة. يمكن للمنظمات إضافة اي معلومات ضرورية إذا ما ارتأت ذلك كما يمكن إضافة أوراق إضافية للأجزاء المختلفة للمقترح. إن أي معلومات أو أجزاء ناقصة قد تحرم مقترح المنظمة من التأهل.

يمكن الحصول على نموذج مقترح المشروع ودليل الإرشادات والملاحق من الموقع الالكتروني للصندوق.

تسليم مقترح المشروع

على المنظمات تسليم نسختين واحدة مطبوعة من مقترح المشروع تسلم باليد فقط، ونسخة أخرى الكترونية ولا تغني احداهما عن الأخرى في أي حال من الأحوال.

يسلم مقترح المشروع باليد في العنوان التالي فقط:

عنوان مكتب الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للعمال، رام الله، الماصيون، شارع جهاد، عمارة عادل المصري، ط. 4 (بالقرب من دوار التشريعي). هاتف رقم: 4184 298 2 970+

يسلم مقترح المشروع على البريد الالكتروني التالي فقط:

(cashforwork@pfesp.ps).

آخر موعد للتسليم

يعتبر يوم الأربعاء الموافق 9 حزيران 2021، الساعة الثالثة 3:00 بعد الظهر آخر موعد لتسليم مقترح المشروع المختصر.

لن يتم اعتبار المقترحات المرسلة بعد الموعد النهائي

تقع مسؤولية تسليم المقترح بالنسختين المطبوعة والالكترونية إلى المكتب المخصص على عاتق المنظمة المتقدمة بطلب التمويل.

يرجى التأكد من عنونة المغلف بوضوح وإغالقه بإحكام.